



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

| | |
|---|--|
| Title - Sujet Nettoyage de fenêtres extérieure | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W6837-164060/A | Amendment No. - N° modif. 005 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W6837-164060 | Date 2016-09-07 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-249-7016 | |
| File No. - N° de dossier VIC-5-38254 (249) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-17 | |
| Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cress, Christine | Buyer Id - Id de l'acheteur vic249 |
| Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-8442 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE Real Property Operations (Pacific) CFB Esquimalt Victoria BC V9A 7N2 Canada | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée See Herein | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Cet amendement à la sollicitation est portée à prolonger la date de clôture et de réécherlonner la Visite obligatoire des lieux comme suit:

Sur la page 1 of 25 :

| | | |
|------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| EFFACER : | L'invitation prend fin : | 2016-09-26 à 02 :00PM (PDT) |
| INSÉRER: | Sollicitation Closes : | 2016-10-17 at 02 :00PM (PST) |

Sur la page 6 de 25:

EFFACER: 2.6 Visite obligatoire des lieux **DANS SON ENSEMBLE.**

INSÉRER:

2.6 Visite obligatoire des lieux

Il est obligatoire que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux où seront réalisés les travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui se tiendra à la BFC Esquimalt. Tous les participants devront se rendre à l'entrée principale de l'arsenal qui est située au bout de la route vers l'ouest sur Esquimalt Road, Victoria (Colombie-Britannique), soit sur jeudi, 29 septembre à 8 h. Le MDN se chargera de tout transport ultérieur.

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le 26 septembre 2016 à 15 h pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite. Tous les participants devront présenter une pièce d'identité avec photo délivrée par le gouvernement. Les soumissionnaires devront signer une feuille de présence. Les soumissionnaires devraient confirmer dans leur soumission qu'ils ont assisté à la visite. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite des lieux obligatoire ou qui n'enverront pas de représentant, et leur soumission sera déclarée non recevable. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.